

I

FR



## **A600/12**

**ATTUATORE RELÈ  
12/24VCC**

**ACTIONNEUR RELAIS  
12/24VCC**

**Manuale d'uso, installazione e programmazione  
Manuel d'utilisation, installation et programmation**

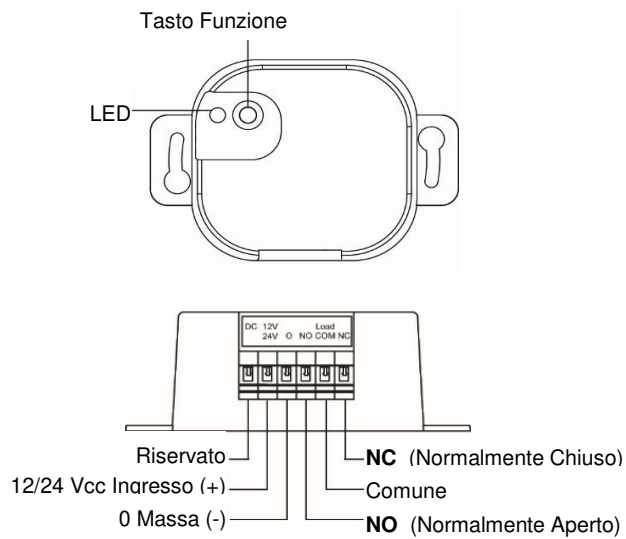
**ELKRON**

DS80HA05-001B

## ITALIANO

L'attuatore relè A600/12 è in grado di ricevere i segnali wireless inviati dall'unità di controllo, all'interno del sistema in cui è connesso, per attivare il dispositivo ad esso collegato. Può essere configurato come contatto Normalmente Aperto o Normalmente Chiuso.

### Identificazione dei Componenti



### LED

Fornisce informazioni sullo stato del relè:

**Un lampeggio:** reset del relè

**Due lampeggi:** il dispositivo è stato appreso correttamente nel sistema

**Un lampeggio ogni 20 minuti:** il dispositivo ha perso la connessione al sistema

### Tasto Funzione

**Pressione per 10 secondi:** reset dell'attuatore relè o invio segnale di apprendimento

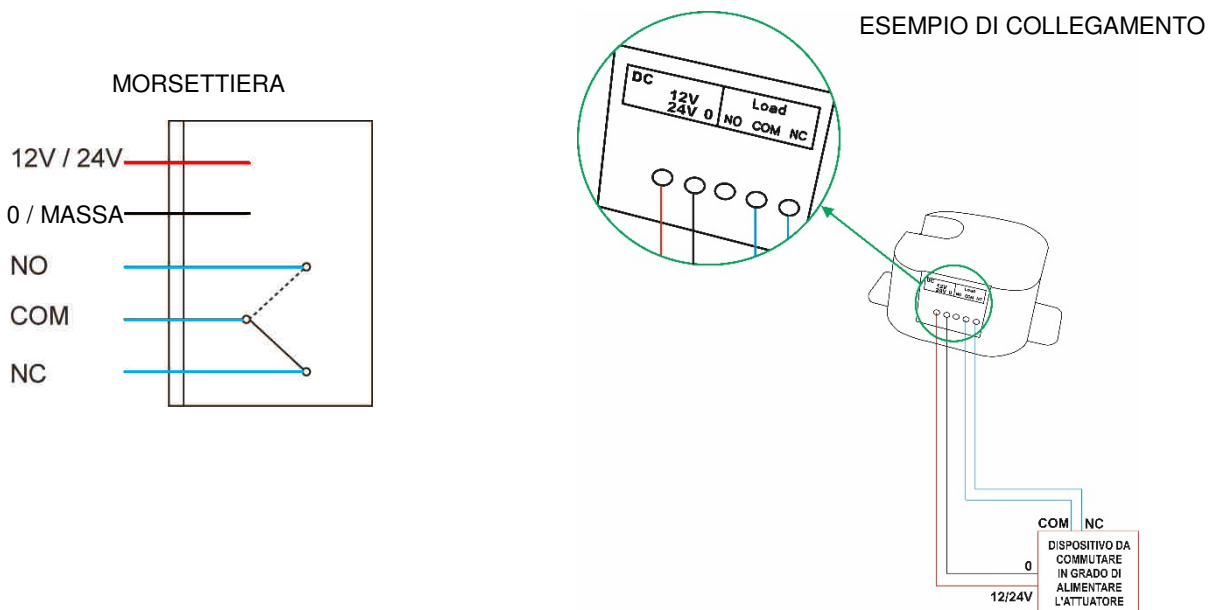
### Caratteristiche

- Una volta appreso nel sistema (come descritto di seguito), l'attuatore relè può essere comandato da remoto per la commutazione del contatto relè (ON/OFF o Commutazione).
- Il contatto pulito ha una portata massima di 5A.

### Collegamenti

Si raccomanda l'utilizzo di cavi AWG 16 o Ø 1mm.

1. Collegare l'alimentazione 12Vcc o 24Vcc (min 300mA) all'ingresso alimentazione, rispettando le polarità (vedere schema sottostante).
2. Collegare il dispositivo che si vuole controllare tra NO e COM o NC e COM (carico max 5A).



## Apprendimento

Alimentare il dispositivo prima di procedere al suo apprendimento nel sistema:

1. Abilitare la modalità di apprendimento sull'unità di controllo (per i dettagli, fare riferimento al manuale di istruzioni della stessa);
2. Tenere premuto il Tasto Funzione del dispositivo per 10 secondi e rilasciarlo appena il led lampeggia una volta. Il successivo doppio lampeggio del led conferma che è stato appreso nel sistema.
3. Dopo l'apprendimento, l'attuatore relè verrà registrato automaticamente nel sistema. Si raccomanda di verificare che anche sull'unità di controllo il collegamento e la registrazione siano avvenuti correttamente.
4. Controllare che l'attuatore relè sia entro il range del segnale dell'unità di controllo
5. L'eventuale perdita di connessione al sistema, dopo che è stata effettuata la procedura di apprendimento, viene segnalata da un lampeggio del led ogni 20 minuti.

## Test di connessione radio

Per conoscere la portata radio del dispositivo, attivare la procedura di **Walk Test** sull'unità di controllo (si vedano i dettagli sul manuale completo di installazione dell'unità di controllo). Premere una volta il tasto funzione sul dispositivo A600/12 e verificare la portata radio dopo aver premuto il tasto Aggiorna del pannello di controllo sul pc (RSSI).

## Ripristino dei valori di fabbrica

Se il dispositivo non è stato appreso correttamente dall'unità di controllo, o se si desidera rimuoverlo e associarlo ad una nuova unità di controllo, è necessario usare la funzione di ripristino dei valori di fabbrica per eliminare le impostazioni e le informazioni memorizzate nel relè di potenza prima di poterlo associare ad un'altra unità di controllo. Per eseguire il ripristino dei valori di fabbrica:

1. Mantenere premuto il tasto funzione per 10 secondi, quindi rilasciarlo appena il led lampeggerà una volta
2. Il dispositivo effettuerà il reset di fabbrica.
3. Per procedere a un nuovo apprendimento, seguire dettagliatamente la descrizione precedente

## Funzione Ripetitore

Il relè di potenza A600/12 può fare da ripetitore di segnale all'interno del sistema wireless, permettendo ad altri dispositivi di connettersi all'unità di controllo. La funzione Router del relè di potenza è in grado di fare connettere fino a 40 dispositivi, inclusi quelli con la stessa funzione Router.

**NOTA IMPORTANTE: NON USARE** il relè A600/12 come ripetitore per rivelatori di sicurezza o dispositivi di allarme. La funzione di ripetitore, infatti, non funziona in caso di assenza di rete elettrica.

## Specifiche tecniche

- Alimentazione: 12~24Vcc / min 300mA
- Relè: 12Vcc - 24Vca - 230Vca / max 5A
- Frequenza radio bidirezionale: 2.4 GHz
- Temperatura operativa: -10°C ~ +45°C
- Dimensioni: 71,1 mm x 49 mm x 26 mm
- Peso: 40 gr

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, URMET S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio: ATTUATORE RELÈ 12/24VCC A600/12 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.elkron.com](http://www.elkron.com).

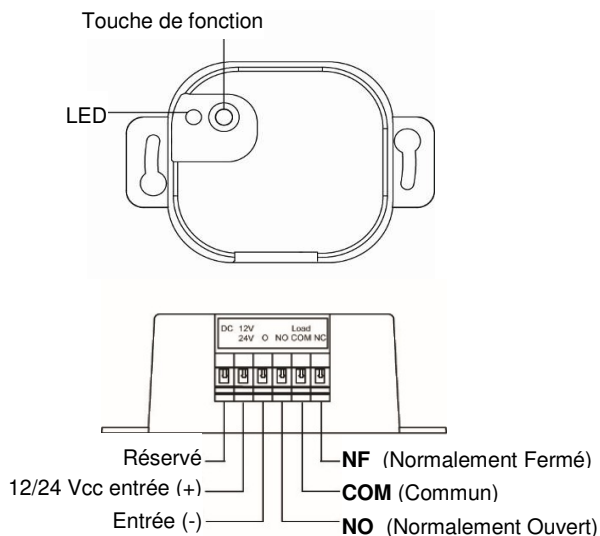
|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>ELKRON</b><br>Tel. +39 011.3986711 - Fax +39 011.3986703<br><a href="http://www.elkron.com">www.elkron.com</a> – mail to: <a href="mailto:info@elkron.it">info@elkron.it</a> | <b>ELKRON</b> è un marchio commerciale di <b>URMET S.p.A.</b><br>Via Bologna 188/C – 10154 Torino (TO) Italia<br><a href="http://www.urmet.com">www.urmet.com</a> |
|---|---|---|

**MADE IN TAIWAN**

## FRANÇAIS

L'actionneur relais A600/12 est un relais qui communique avec la centrale CR600+ en BUS ZigBee. Il permet d'activer/désactiver le dispositif raccordé sur le contact du relais. C NF / C NO.

### Identification des composants



### LED

Fournit des informations sur l'état du relais :

**Un clignotement** : Réinitialisation du relais

**Deux clignotements** : le dispositif a été correctement appris par le système

**Un clignotement toutes les 20 minutes** : perte de connexion du dispositif avec le système

### Touche de fonction

**Appui pendant 10 secondes** : Réinitialisation de l'actionneur relais ou envoi du signal d'apprentissage

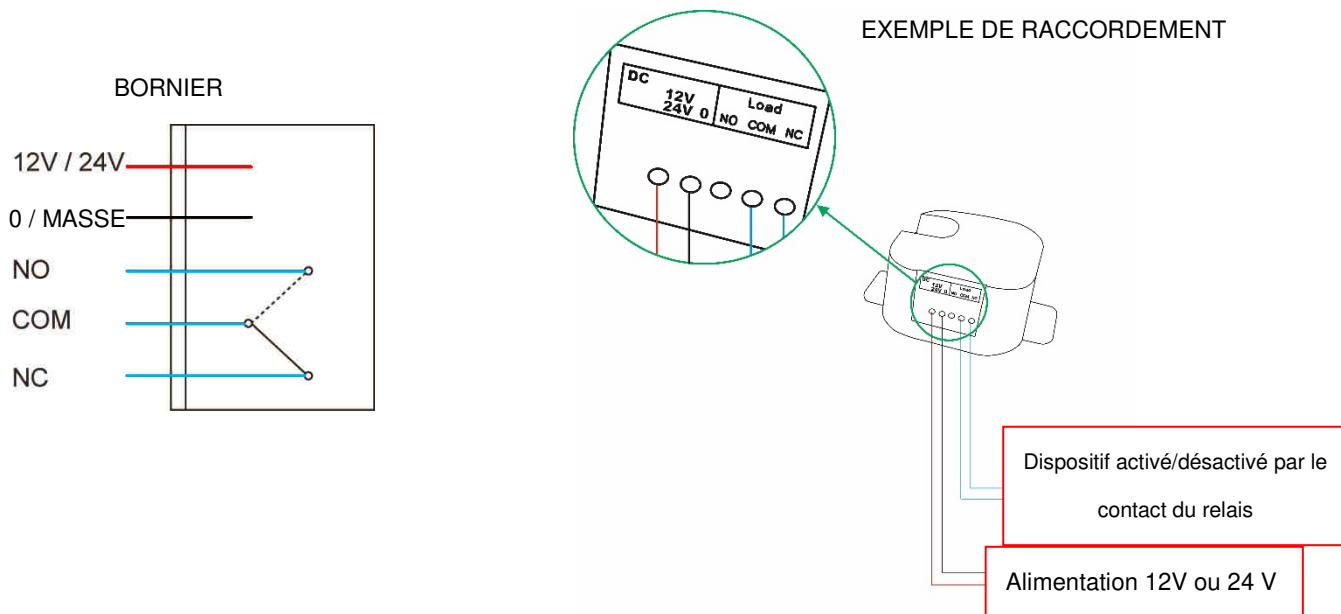
### Caractéristiques

- Une fois appris dans le système (comme décrit plus loin), l'actionneur relais peut être commandé à distance pour la commutation du contact relais (ON/OFF ou commutation).
- Le courant maximum traversant le contact est de 5A..

### Raccordements

Il est recommandé d'utiliser des câbles 1.5mm<sup>2</sup>.

1. Brancher l'alimentation 12Vcc ou 24Vcc sur l'entrée d'alimentation, en respectant les polarités (voir le schéma ci-dessous).
2. Raccorder le dispositif à commander entre NO et COM ou NF et COM (charge : maxi 5A).



## **Apprentissage**

Alimenter le dispositif avant de procéder à son apprentissage dans le système :

1. Activer le mode apprentissage sur la centrale ou le navigateur (pour les détails, se reporter au manuel d'instructions de la centrale) ;
2. Maintenir la touche de fonction du dispositif enfoncée pendant 10 secondes, puis la relâcher et patienter 5 secondes. Le double clignotement suivant de la LED confirme l'apprentissage du dispositif dans le système.
3. Après l'apprentissage, l'actionneur relais sera automatiquement enregistré dans le système. Il est recommandé de vérifier que les raccordements et l'enregistrement sur la centrale ont été effectués correctement.
4. Vérifier que l'actionneur relais se situe dans l'intervalle du signal de la centrale.
5. Après la procédure d'apprentissage, l'éventuelle perte de connexion avec le système sera signalée par un clignotement de la LED toutes les 20 minutes.

## **Test de connexion radio**

Pour connaître la portée radio du dispositif, lancer la procédure **TEST** sur la centrale (pour plus d'informations, se reporter au manuel d'installation complet de la centrale). Appuyer une fois sur la touche de fonction du dispositif A600/12 et vérifier la portée radio.

## **Rétablissement des paramètres d'usine**

Si le dispositif n'a pas été appris correctement par la centrale ou si l'on souhaite le retirer et l'associer à une nouvelle centrale, il est nécessaire d'utiliser la fonction de rétablissement des valeurs d'usine pour effacer les paramètres et les informations mémorisés dans le relais de puissance avant de pouvoir l'associer à une autre unité de contrôle. Pour rétablir les paramètres d'usine, procéder comme suit :

1. Maintenir la touche de fonction enfoncée pendant 10 secondes, puis la relâcher dès que la LED clignote une fois.
2. Le dispositif rétablira les paramètres d'usine.
3. Pour effectuer un nouvel apprentissage, procéder comme décrit plus haut.

## **Spécifications techniques**

- Alimentation : 12~24Vcc / min 300mA
- Relais : 12Vcc - 24Vca - 230Vca / max 5A
- Fréquence radio bidirectionnelle : 2.4 GHz
- Température de fonctionnement : -10°C ~ +45°C
- Dimensions : 71,1 mm x 49 mm x 26 mm
- Poids : 40 gr

### **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE SIMPLIFIÉE**

Le fabricant, URMET S.p.A., déclare que le type d'équipement radio : ACTIONNEUR RELAIS 12/24VCC A600/12 est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la Déclaration de conformité UE est disponible sur le site Web suivant : [www.elkron.com](http://www.elkron.com).



**ELKRON**

Tel. +39 011.3986711 - Fax +39 011.3986703  
[www.elkron.com](http://www.elkron.com) – courriel : [info@elkron.it](mailto:info@elkron.it)

**ELKRON** est un marque commerciale d'**URMET S.p.A.**

Via Bologna 188/C – 10154 Torino - Italie  
[www.urmet.com](http://www.urmet.com)

**FABRIQUÉ À TAIWAN**